

BRIDGES
in the Chester County Pleas,
CHES 29/1–22
© 2021 David Bethell

Pulford

Peter de Arderne sued Hugh de Pulford and Gilbert le Heyward for having, on Sunday 1 September 1286, seized ten oxen, 18 cows and eight bullocks of Peter's in a park next to Peter's park in Burton, and driven them to Hugh's park in Burton, where they were kept until released by the bailiff the following Monday. Hugh and Gilbert said that they had found the animals grazing on Hugh's land in Burton, which was Hugh's severalty and Peter had no right of commoning cattle. They produced a chirograph whereby Walkelin de Arderne, Peter's father, was granted by Robert de Pulford, Hugh's father, common of pasture only in the pasture from Pulford bridge to the township of Burton, but excepting Robert's cultivated land on either side of the pasture. Arderne's immediate reply was that that did not refer to the land in question; but an agreement was subsequently arrived at, that Arderne could pasture his beasts there, but only in the open season, i.e. after Pulford had cleared his crops.

There are two copies of the text in question; one marked *vacat*, the other presumably the correct version. The *vacat* version refers to Aldford bridge, not Pulford bridge.

The modern township of Pulford is separated from Burton by Pulford Brook, crossed by a bridge carrying the main road from Chester to Wrexham.

17 December 1286: 3:3

vacat

Hugo de Pulford + Gilb's le Hayward+ attach' fuit ad respondd' Petro de Ardern' de pl'o capt' au'ior, vnde id' Petr^s quer' q'd die d'nica p^x^a ante festum Natiuit' b'e virg' Anno .xiiij^o.²⁸ in quodam p^{to} iux^a parcu' ip'ius Petⁱ in Burton', au'ia sua vid'lt. dece' boues, octodeci' vaccas, & octo bouett' ibid'm pasturantes cepunt & vs' Burthon' fugarunt, & ea ibid' detinu'nt q^ousq' &c'. vnde def'iorat^s est dampnu' h't &c'. Et p^rd'ci Hugo & Gilb's ven' & idem Hugo dicit q'd p^rd'ca au'ia iuste cepit & p^r p^rfatum Gilb'm cape fecit, quia dicit q'd locus in quo &c' est solum suu' sepabile. & ubi idem Petrus illam co'am h't n^c h'ere debet n'llo tempe anni, ad cui^s rei euidencia' pfert quoddam scⁱptu' cyrog^affatu', int^r. Walkeⁱinu' de Ardern' p'rem p^rd'ci Petⁱ, & Rob'm de Pulford p'rem istius Hug' confectu', in quo continet^r, q'd, ad f'm s'ci Hillar' Anno .r'.r'.H. fil' Reg^s Joh' t'cesimo q^{arto}²⁹, t'pre Joh'is de Grey tu'c Justic' Cestr', f'ca fuit final concordia int^r p^rd'cos Walkelinu' & Rob'tum, vid'lt, q'd p^rd'cus Rob's concessit p se & h'edib^s suis d'co Walkel' & h'edib^s & homi'b^s suis de Aldeford co'muna' past'e t'm sup pastura' que se extendit de ponte de Aldeford vs' ad villam de Burthon', de qua pastura ctenc'o mota fuit int^r eos, salua eid' Rob'to & h'edib^s suis in Beurton', tota t'ra tu'c tempis culta ex vt^aq' pte d'ce pasture q'n d'ca concordia f'ca fuit.

∴

M'ia ad p^x' Com' inf'i^s

²⁸ Sunday 1 September 1286

²⁹ Thursday 13 January 1250

BRIDGES
in the Chester County Pleas,
CHES 29/1–22
© 2021 David Bethell

Hugo de Pulford, & Gilb's le Heyward attach' fu'unt ad respondd' Pet^o de Ardern', de pl'o, quare cepunt au'ia sua, & ea detinu'u't cont^a vad' &c'. Et vnde idem Petr' querit', q'd pred'cs Hugo die d'nica px^a an' Natiuitate' b'e virg', Anno .r'.r'.E. nu'.c. xiiij,³⁰ cepit & p' p'd'cm Gilb'm cape fecit, decem boues, decem & octo vaccas, & octo bouic'los eiusdem Petⁱ, in quod' p^aco iux^a pcum eiusd' Petⁱ in Burton' & ea fugauit vs' pcum p'd'ci Hug' in Burton', & eos ibidem detinuit cont^a vad' &c'. vs' diem Lune sequ', q'd Ball's iurat^s &c'. vnde def'ioratus est, & dampnu' h't ad valenc' .xl.s'. & inde pduc' sectam. Et p'd'ci Hug' & Gilb' ven', & Hug' p se & p Gilb'o defend' vim & iniur' &c'. Et dicit q'd eos iuste cepit, & hoc quia inue'it eos pascent' quodd' p^acum suu' in Burton', quod est suu' sepale, vbi pred'cs Petr^s nullo t'mpe anni com'are debet, & id'o aduoc' &c'. et ad verificand' q'd idem Petr^s ibid' sic' p'd'cm e' com'are n' debet, pft quodd' scⁱptum int' Walkelinu' p'rem eiusd' Petⁱ, & Rob'm de Pulford p'rem p'fati Hugo'is, in mod' cirog^aphi conf'cum, quod testat', q'd p'd'cus Rob's concessit p se & hered' suis, p'd'co Walkelino & homi'b^s suis de Pulford, co'am past'e, t'm sup pastura' q' se extendit de Ponte de Pulford vs' ad villam de Byurton', de qua contenc'o mota fuit int' eos, salua eisd' Rob'o & her' suis & hom'ib^s suis in Byurton' tota t'ra tu'c te'pe culta ex vt^aq' pte d'ce pasture, q'n d'ca concordia f'ca fuit. Et pred'cs Hug' requisit^s si aliquid aliud velit dic'e ad pband' excepc'om suam & ad repellend' p'd'cm Petr' ab acc'oe sua, q^am ten'e se ad scⁱptu' ill'd; dicit q'd no'. Et p'd'cs Petr^s dic', q'd p'd'ca com'a de qua fit mencio in scⁱpto illo, est alia, a co'muna de qua p'fata v^s +p'rd'cs Hugo+ cep' p'd'ca au'ia, vn' pet' iud'm; Et p't' hoc porc'o q'd sit eadem, petit idem Petr^s iud'm si p'fatus Hug' possit repell'e ip'm ab acc'oe sua p p'd'cm scⁱptu', desicut in eod' scⁱpto non continet', q'd pred'cs R[ob'tus] no' excludit p'fatum Walkelinu' nec ho'ies suos p'd'cos & co'muna illa. Et p^stea dies dat^s est eis vs' px'm Com' p'ce ptiu' s'n Esson'

Et postea ad px'm Com' ven' p'd'cs Petr^s p attorn', & p'd'cs Hug' in pp'a psona, & concordati su't, & Petr^s dat p concord'. Et est concord' tal', q'd p'd'cs Hug' recogn' p se & her' suis, q'd p'd'cm Petr' h're ius pascendi; & com'are cu' aueriis suis in p'd'cis t'ris in tempe apto p^sq^am idem Hug' & ho'ies sui de Burton', amou'int blad' sua in eisd' t'ris crescencia. Et p hac recogn' &c'.

³⁰ Sunday 1 September 1286